

KLEEVER - Traduction française PROVET non officielle

Traduction intégrale du texte anglais, page source 1/7. Mise en page adaptée. Les signatures, cachets et logos restent dans l'original. Cette traduction n'est ni un certificat officiel ni une notice d'utilisation.

Original publié par COFRA : <https://cofrasafety.biz/assets/88af381a-0957-45fb-a569-18940b8229d4?download>

Première délivrance : 2019-03-29. Date d'effet : 2025-09-30. Dernière édition : 2025-09-30. Date d'expiration : 2029-03-29.

Certificat d'examen UE de type - CE 708913

Il est certifié que COFRA S.R.L, VIA DELL' EURO 53-57-59-76121, BARLETTA, Italie, est titulaire du certificat numéro CE 708913 pour : appareils de protection respiratoire selon EN 149:2001+A1:2009 - demi-masques filtrants de protection contre les particules.

Modèles : SHELLFREE FFP3 V et gammes DOUBLEAIR, PRIME-FIT, KEEPFLAT et KLEEVER.

BSI a exécuté les procédures d'examen de type pertinentes conformément aux exigences du règlement (UE) 2016/425 du Parlement européen et du Conseil relatif aux équipements de protection individuelle, annexe V (module B). Les exigences pertinentes de santé et de sécurité spécifiées à l'annexe II sont satisfaites.

Pour et au nom de BSI, organisme notifié pour le règlement ci-dessus (numéro d'organisme notifié : 2797) : Graeme Tunbridge, vice-président principal, Affaires réglementaires et qualité mondiales. La signature figure dans le certificat original.

Ce certificat a été délivré par BSI Group The Netherlands B.V., John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Pays-Bas, et reste sa propriété. Il doit être retourné immédiatement sur demande. Pour vérifier sa validité, téléphoner au +31 20 3460780. Un certificat électronique peut être authentifié en ligne. BSI Group The Netherlands B.V. est enregistrée aux Pays-Bas sous le numéro 33264284, à l'adresse ci-dessus. Membre du groupe de sociétés BSI.

KLEEVER - Traduction française PROVET non officielle

Traduction intégrale du texte anglais, page source 2/7. Mise en page adaptée. Les signatures, cachets et logos restent dans l'original. Cette traduction n'est ni un certificat officiel ni une notice d'utilisation.

Première délivrance : 2019-03-29. Date d'effet : 2025-09-30. Dernière édition : 2025-09-30. Date d'expiration : 2029-03-29.

Spécification du produit

Produit : appareils respiratoires antiparticules. Type de produit : appareils de protection respiratoire - demi-masques filtrants de protection contre les particules.

Gamme de modèles avec variantes	Modèles
DOUBLEAIR D/VD	DOUBLEAIR D et DOUBLEAIR VD
PRIME-FIT/V	PRIME-FIT et PRIME-FIT V

Modèles sans variantes : PRIME-FIT V ; DOUBLEAIR V D ; SHELLFREE FFP3 V.

Spécification technique : norme européenne EN 149:2001+A1:2009.

Description du produit : les appareils respiratoires antiparticules sont des produits en forme de coque conçus pour protéger contre les particules solides. La lettre V dans l'identification du modèle indique qu'il comprend une soupape d'expiration.

Tous les modèles sont des dispositifs pour un seul poste de travail, désignés par le symbole de classification NR. Certains satisfont à l'exigence optionnelle de colmatage d'EN 149, désignée par le symbole D ; voir le tableau de classification EN 149.

Les gammes DOUBLEAIR D/VD et PRIME-FIT/V utilisent le même média filtrant, ainsi que la même conception de barrette nasale et de sangles de tête. Les modèles portant le suffixe V ont la même conception de soupape d'expiration.

Les masques sont maintenus en place par une paire de sangles de tête élastiques. Toutes les gammes sont classées FFP1 et FFP2.

Les modèles PRIME-FIT V, DOUBLEAIR V D et SHELLFREE FFP3 V utilisent le même média filtrant ainsi que la même conception de barrette nasale et de sangles de tête. Le suffixe V indique que le modèle comprend une soupape d'expiration de même conception. Les masques sont maintenus en place par une paire de sangles de tête élastiques à réglages coulissants (« pull-through »).

Ce certificat a été délivré par BSI Group The Netherlands B.V., John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Pays-Bas, et reste sa propriété. Il doit être retourné immédiatement sur demande. Pour vérifier sa validité, téléphoner au +31 20 3460780. Un certificat électronique peut être authentifié en ligne. BSI Group The Netherlands B.V. est enregistrée aux Pays-Bas sous le numéro 33264284, à l'adresse ci-dessus. Membre du groupe de sociétés BSI.

KLEEVER - Traduction française PROVET non officielle

Traduction intégrale du texte anglais, page source 3/7. Mise en page adaptée. Les signatures, cachets et logos restent dans l'original. Cette traduction n'est ni un certificat officiel ni une notice d'utilisation.

Première délivrance : 2019-03-29. Date d'effet : 2025-09-30. Dernière édition : 2025-09-30. Date d'expiration : 2029-03-29.

Classifications EN 149

Modèles	Classification
DOUBLEAIR FFP1 D et DOUBLEAIR FFP1 V D	FFP1 NR D
PRIME-FIT FFP1 et PRIME-FIT FFP1 V	FFP1 NR
DOUBLEAIR FFP2 D et DOUBLEAIR FFP2 V D	FFP2 NR D
PRIME-FIT FFP2 et PRIME-FIT FFP2 V	FFP2 NR
PRIME-FIT FFP3 V	FFP3 NR
DOUBLEAIR FFP3 V D	FFP3 NR D
SHELLFREE FFP3 V	FFP3 NR

Évaluation du produit

Les évaluations du produit ont été fondées sur BS EN 149:2001+A1:2009, version anglaise d'EN 149:2001+A1:2009, Appareils de protection respiratoire - Demi-masques filtrants de protection contre les particules. Les deux documents intègrent le corrigendum daté de juillet 2002.

Ce certificat a été délivré par BSI Group The Netherlands B.V., John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Pays-Bas, et reste sa propriété. Il doit être retourné immédiatement sur demande. Pour vérifier sa validité, téléphoner au +31 20 3460780. Un certificat électronique peut être authentifié en ligne. BSI Group The Netherlands B.V. est enregistrée aux Pays-Bas sous le numéro 33264284, à l'adresse ci-dessus. Membre du groupe de sociétés BSI.

KLEEVER - Traduction française PROVET non officielle

Traduction intégrale du texte anglais, page source 4/7. Mise en page adaptée. Les signatures, cachets et logos restent dans l'original. Cette traduction n'est ni un certificat officiel ni une notice d'utilisation.

Première délivrance : 2019-03-29. Date d'effet : 2025-09-30. Dernière édition : 2025-09-30. Date d'expiration : 2029-03-29.

Spécification du produit (suite)

Produit : appareils respiratoires antiparticules. Type de produit : appareils de protection respiratoire - demi-masques filtrants de protection contre les particules.

Modèles du produit	Classification
DOUBLEAIR FFP2 V D CARBON	FFP2 NR D
PRIME-FIT FFP2 V CARBON	FFP2 NR

Spécification technique : norme européenne EN 149:2001+A1:2009 - Appareils de protection respiratoire - Demi-masques filtrants de protection contre les particules.

Description du produit : les appareils respiratoires antiparticules sont des produits en forme de coque conçus pour protéger contre les particules solides. La lettre V dans l'identification du modèle indique qu'il comprend une soupape d'expiration.

Tous les modèles sont des dispositifs pour un seul poste de travail, désignés par le symbole NR. Certains satisfont à l'exigence optionnelle de colmatage d'EN 149, désignée par le symbole D ; voir le tableau de classification EN 149.

Les modèles DOUBLEAIR FFP2 V D CARBON et PRIME-FIT FFP2 V CARBON utilisent le même média filtrant ainsi que la même conception de barrette nasale et de sangles de tête.

Les modèles PRIME-FIT FFP2 V CARBON et DOUBLEAIR FFP2 V D CARBON comportent un joint nasal en mousse.

Les modèles DOUBLEAIR FFP2 V D CARBON et PRIME-FIT FFP2 V CARBON comprennent une couche de charbon dans le média filtrant. Les modèles portant le suffixe V ont la même conception de soupape d'expiration.

Ce certificat a été délivré par BSI Group The Netherlands B.V., John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Pays-Bas, et reste sa propriété. Il doit être retourné immédiatement sur demande. Pour vérifier sa validité, téléphoner au +31 20 3460780. Un certificat électronique peut être authentifié en ligne. BSI Group The Netherlands B.V. est enregistrée aux Pays-Bas sous le numéro 33264284, à l'adresse ci-dessus. Membre du groupe de sociétés BSI.

KLEEVER - Traduction française PROVET non officielle

Traduction intégrale du texte anglais, page source 5/7. Mise en page adaptée. Les signatures, cachets et logos restent dans l'original. Cette traduction n'est ni un certificat officiel ni une notice d'utilisation.

Première délivrance : 2019-03-29. Date d'effet : 2025-09-30. Dernière édition : 2025-09-30. Date d'expiration : 2029-03-29.

Spécification du produit (suite)

Produit : appareils respiratoires antiparticules. Type de produit : appareils de protection respiratoire - demi-masques filtrants de protection contre les particules. Gamme de produits : série KEEPFLAT.

Modèles avec variantes	Classification
KEEPFLAT FFP1	FFP1 NR
KEEPFLAT FFP1 V	FFP1 NR
KEEPFLAT FFP2	FFP2 NR
KEEPFLAT FFP2 V	FFP2 NR
KEEPFLAT FFP2 V CARBON	FFP2 NR
Modèle sans variantes : KEEPFLAT FFP3 V	FFP3 NR

Spécification technique : norme européenne EN 149:2001+A1:2009 - Appareils de protection respiratoire - Demi-masques filtrants de protection contre les particules.

Description du produit : les appareils respiratoires antiparticules sont des produits pliables à plat conçus pour protéger contre les particules solides. La lettre V dans l'identification du modèle indique qu'il comprend une soupape d'expiration.

Tous les modèles sont des dispositifs pour un seul poste de travail, désignés par le symbole NR.

Le modèle KEEPFLAT FFP2 V CARBON comprend une couche de charbon dans le média filtrant. Tous les modèles comportent un joint nasal en mousse. Les modèles portant le suffixe V ont la même conception de soupape d'expiration. Les masques sont maintenus en place par une paire de sangles de tête élastiques.

Ce certificat a été délivré par BSI Group The Netherlands B.V., John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Pays-Bas, et reste sa propriété. Il doit être retourné immédiatement sur demande. Pour vérifier sa validité, téléphoner au +31 20 3460780. Un certificat électronique peut être authentifié en ligne. BSI Group The Netherlands B.V. est enregistrée aux Pays-Bas sous le numéro 33264284, à l'adresse ci-dessus. Membre du groupe de sociétés BSI.

KLEEVER - Traduction française PROVET non officielle

Traduction intégrale du texte anglais, page source 6/7. Mise en page adaptée. Les signatures, cachets et logos restent dans l'original. Cette traduction n'est ni un certificat officiel ni une notice d'utilisation.

Première délivrance : 2019-03-29. Date d'effet : 2025-09-30. Dernière édition : 2025-09-30. Date d'expiration : 2029-03-29.

Spécification du produit (suite)

Produit : appareils respiratoires antiparticules. Type de produit : appareils de protection respiratoire - demi-masques filtrants de protection contre les particules. Gamme de produits : série KLEEVER.

Modèles avec variantes	Classification
KLEEVER FFP1	FFP1 NR
KLEEVER FFP1 V	FFP1 NR
KLEEVER FFP2	FFP2 NR
KLEEVER FFP2 V	FFP2 NR
KLEEVER FFP2 V CARBON	FFP2 NR
Modèle sans variantes : KLEEVER FFP3 V	FFP3 NR

Spécification technique : norme européenne EN 149:2001+A1:2009 - Appareils de protection respiratoire - Demi-masques filtrants de protection contre les particules.

Description du produit : les appareils respiratoires antiparticules sont des produits pliables à plat conçus pour protéger contre les particules solides. La lettre V dans l'identification du modèle indique qu'il comprend une soupape d'expiration.

Tous les modèles sont des dispositifs pour un seul poste de travail, désignés par le symbole NR.

Le modèle KLEEVER FFP2 V CARBON comprend une couche de charbon dans le média filtrant. Tous les modèles comportent une barrette nasale. Les modèles portant le suffixe V ont la même conception de soupape d'expiration. Les masques sont maintenus en place par une paire de sangles de tête élastiques.

Ce certificat a été délivré par BSI Group The Netherlands B.V., John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Pays-Bas, et reste sa propriété. Il doit être retourné immédiatement sur demande. Pour vérifier sa validité, téléphoner au +31 20 3460780. Un certificat électronique peut être authentifié en ligne. BSI Group The Netherlands B.V. est enregistrée aux Pays-Bas sous le numéro 33264284, à l'adresse ci-dessus. Membre du groupe de sociétés BSI.

KLEEVER - Traduction française PROVET non officielle

Traduction intégrale du texte anglais, page source 7/7. Mise en page adaptée. Les signatures, cachets et logos restent dans l'original. Cette traduction n'est ni un certificat officiel ni une notice d'utilisation.

Première délivrance : 2019-03-29. Date d'effet : 2025-09-30. Dernière édition : 2025-09-30. Date d'expiration : 2029-03-29.

Détails d'administration du certificat

Produit initialement approuvé sous le certificat BSI CE 687723.

Date d'édition	Commentaires	Projet BSI
Mars 2019	Première édition.	0086:19:9749342
Février 2024	Ajout du modèle SHELLFREE FFP3 V.	2797:24:30057657
Mars 2024	Renouvellement pour 5 ans.	2797:24:30108279
Septembre 2025	Ajout des modèles : DOUBLEAIR FFP2 V D CARBON, PRIME-FIT FFP2 V CARBON, KEEPFLAT FFP1, KEEPFLAT FFP1 V, KEEPFLAT FFP2, KEEPFLAT FFP2 V, KEEPFLAT FFP2 V CARBON, KEEPFLAT FFP3 V, KLEEVER FFP1, KLEEVER FFP1 V, KLEEVER FFP2, KLEEVER FFP2 V, KLEEVER FFP2 V CARBON, KLEEVER FFP3 V. Retrait des modèles : PRIME-FIT VC, DOUBLEAIR VC D.	2797:25:30479181

Validité du certificat

Le titulaire du certificat est responsable de veiller à ce que l'organisme notifié soit informé des modifications de tout aspect du processus global utilisé pour fabriquer le produit. À défaut, le certificat pourrait être invalidé pour les produits fabriqués après l'introduction de ces modifications.

La validité du certificat pour les produits dépend également du maintien de la conformité UE au type fondée sur l'assurance de la qualité du processus de production, annexe VIII (module D). Référence : certificat CE 687725 délivré par BSI.

Ce certificat a été délivré par BSI Group The Netherlands B.V., John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Pays-Bas, et reste sa propriété. Il doit être retourné immédiatement sur demande. Pour vérifier sa validité, téléphoner au +31 20 3460780. Un certificat électronique peut être authentifié en ligne. BSI Group The Netherlands B.V. est enregistrée aux Pays-Bas sous le numéro 33264284, à l'adresse ci-dessus. Membre du groupe de sociétés BSI.